



MALAGA COUNTY WATER DISTRICT

3580 SOUTH FRANK STREET, FRESNO, CALIFORNIA 93725

PHONE: 559-485-7353

BOARD OF DIRECTORS

CHARLES E. GARABEDIAN, JR. PRESIDENT SALVADOR CERRILLO VICE-PRESIDENT IRMA CASTANEDA DIRECTOR FRANK CERRILLO, JR. DIRECTOR CARLOS TOVAR, JR. DIRECTOR

Subject: Notice of Scheduled Water and Sewer Rate Adjustment Effective July 1, 2026

Dear Customer,

This is a reminder that in accordance with the Proposition 218 Public Hearing held and approved on September 23, 2025, the next scheduled rate adjustment for water and sewer services will take effect on **July 1, 2026**.

As outlined in the official Proposition 218 notice mailed to property owners and residents, these scheduled increases are necessary to meet the ongoing costs of operating, maintaining, and improving our community's water and sewer infrastructure (including infrastructure repairs, system upgrades, electricity, and regulatory compliance).

What this means for your bill:

- **Effective Date:** The new rates apply to all consumption and services rendered on or after **July 1, 2026**. You will see this adjustment reflected on your upcoming billing cycle.
- **Rate Details:** For a full breakdown of the specific tier changes, meter sizes, and sewer service charges (including the updated charges per ESU), please review the original [Notice of Public Hearing](https://www.malagacwd.org/notice-of-public-hearing-on-proposed-rate-increase-for-water-and-sewer-service-2025) by visiting <https://www.malagacwd.org/notice-of-public-hearing-on-proposed-rate-increase-for-water-and-sewer-service-2025> or visit our District Office.

We appreciate your partnership in keeping our water systems safe, reliable, and sustainable. If you have any questions regarding your bill or the approved rate structure, please contact the District Office at (559) 485-7353 or email us at info@malagacwd.org.

Sincerely,

Malaga County Water District



MALAGA COUNTY WATER DISTRICT

3580 SOUTH FRANK STREET, FRESNO, CALIFORNIA 93725

PHONE: 559-485-7353

BOARD OF DIRECTORS

CHARLES E. GARABEDIAN, JR. PRESIDENT SALVADOR CERRILLO VICE-PRESIDENT IRMA CASTANEDA DIRECTOR FRANK CERRILLO, JR. DIRECTOR CARLOS TOVAR, JR. DIRECTOR

Asunto: Aviso de ajuste programado de tarifas de agua y alcantarillado con vigencia a partir del 1 de julio de 2026

Estimado cliente:

Le recordamos que, de conformidad con la audiencia pública de la Propuesta 218 celebrada y aprobada el 23 de septiembre de 2025, el próximo ajuste programado de tarifas para los servicios de agua y alcantarillado entrará en vigor el **1 de julio de 2026**.

Tal como se detalló en el aviso oficial de la Propuesta 218 enviado por correo a los propietarios y residentes, estos aumentos programados son necesarios para cubrir los costos continuos de operación, mantenimiento y mejora de la infraestructura de agua y alcantarillado de nuestra comunidad (incluyendo reparaciones de infraestructura, actualizaciones del sistema, electricidad y cumplimiento de normativas).

Lo que esto significa para su factura:

- **Fecha de vigencia:** Las nuevas tarifas se aplican a todo el consumo y a los servicios prestados a partir del 1 de julio de 2026. Verá este ajuste reflejado en su próximo ciclo de facturación.
- **Detalles de las tarifas:** Para obtener un desglose completo de los cambios específicos por niveles, tamaños de medidor y cargos por servicio de alcantarillado (incluidos los cargos actualizados por ESU), consulte el aviso original de la audiencia pública visitando <https://www.malagacwd.org/notice-of-public-hearing-on-proposed-rate-increase-for-water-and-sewer-service-2025> o acude a la oficina del Distrito.

Agradecemos su colaboración para mantener nuestros sistemas de agua seguros, confiables y sostenibles. Si tiene alguna pregunta sobre su factura o la estructura tarifaria aprobada, comuníquese con la oficina del Distrito al (559) 485-7353 o envíenos un correo electrónico a info@malagacwd.org.

Atentamente,

Malaga County Water District